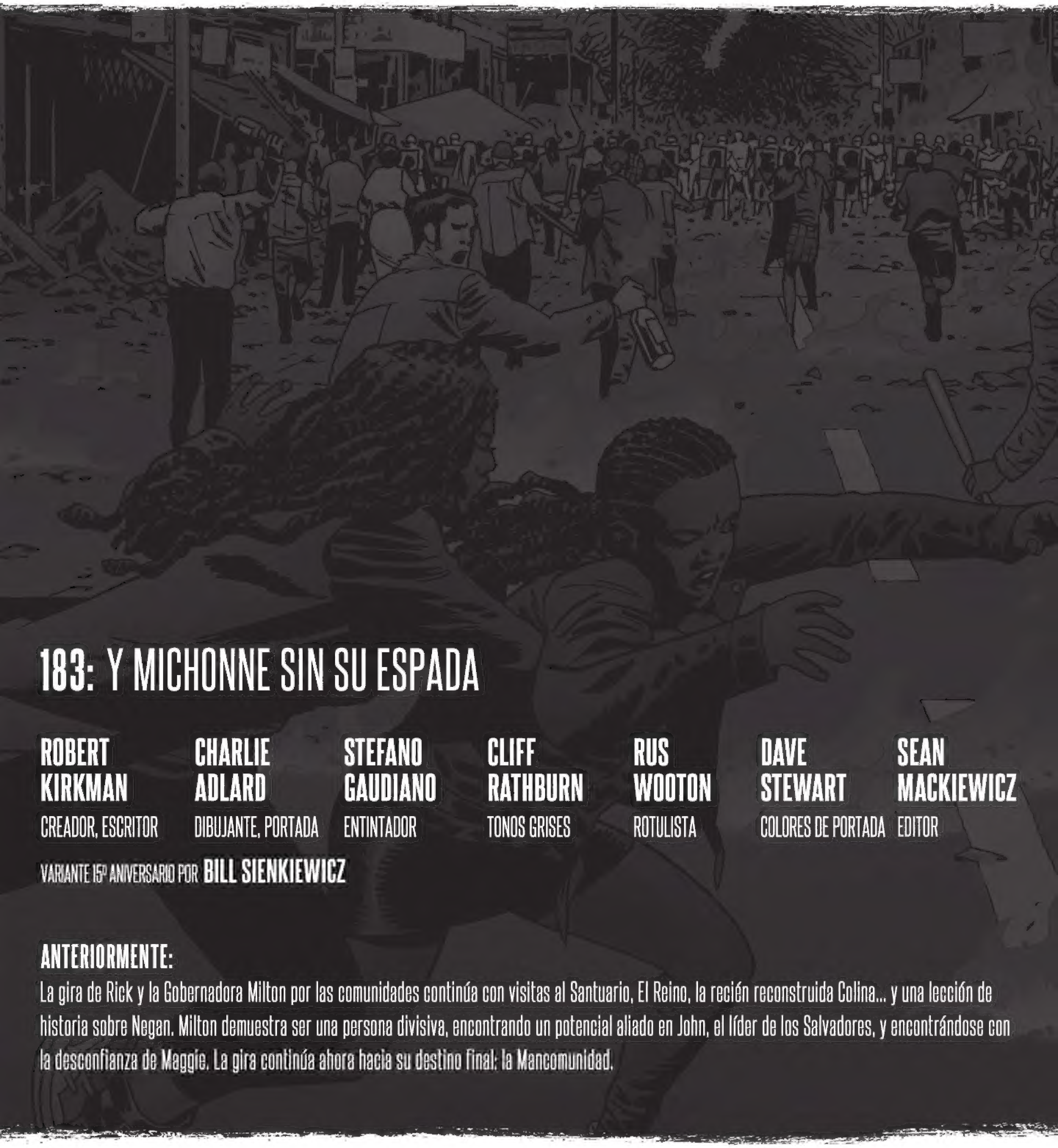
Y MICHONNE SIN SU ESPADA
THE WALKING DEAD
183
KIRKMAN ADLARD GAUDIANO RATHBURN
AT-ZOMBIEFACTORY
AT CÓMICS
SKYBOUND

AT CÓMICS
image
SKYBOUND
183
$3.99
QUINCE AÑOS
THE WALKING DEAD
2003-2018
EZEKIEL

IMAGE COMICS PRESENTA

THE WALKING DEAD™



183: Y MICHONNE SIN SU ESPADA

ROBERT KIRKMAN CREADOR, ESCRITOR
CHARLIE ADLARD DIBUJANTE, PORTADA
STEFANO GAUDIANO ENTINTADOR
CLIFF RATHBURN TONOS GRISES
RUS WOOTON ROTULISTA
DAVE STEWART COLORES DE PORTADA
SEAN MACKIEWICZ EDITOR

VARIANTE 15º ANIVERSARIO POR **BILL SIENKIEWICZ**

ANTERIORMENTE:

La gira de Rick y la Gobernadora Milton por las comunidades continúa con visitas al Santuario, El Reino, la recién reconstruida Colina... y una lección de historia sobre Negan. Milton demuestra ser una persona divisiva, encontrando un potencial aliado en John, el líder de los Salvadores, y encontrándose con la desconfianza de Maggie. La gira continúa ahora hacia su destino final: la Mancomunidad.

SKYBOUND
POR SKYBOUND ENTERTAINMENT
ROBERT KIRKMAN DIRECTOR EJECUTIVO **DAVID ALPERT** PRESIDENTE
SEAN MACKIEWICZ VPDTE, EDITOR EN JEFE **SHAWN KIRKHAM** VPDTE, DESARROLLO DE NEGOCIOS **BRIAN HUNTINGTON** DIRECTOR EDITORIAL ONLINE **JUNE ALIAN** DIRECTORA DE PUBLICIDAD **ANDRES JUAREZ** DIRECTOR ARTÍSTICO **JON MOISAN** EDITOR **ARIELLE BASICH** EDITORA ASISTENTE **CARINA TAYLOR** ARTISTA DE PRODUCCIÓN **PAUL SHIN** CORDINADOR DE DESARROLLO DE NEGOCIOS **JOHNNY O'DELL** GERENTE DE REDES SOCIALES **SALLY JACKA** RELACIÓN CON MINORISTAS DE SKYBOUND **DAN PETERSEN** GERENTE DE OPERACIONES & EVENTOS

CONSULTAS INTERNACIONALES: AG@SEQUENTIALRIGHTS.COM
CONSULTAS SOBRE LICENCIAS: CONTACT@SKYBOUND.COM

WWW.SKYBOUND.COM

AT-ZOMBIEFACTORY

IMAGE COMICS, INC.
Robert Kirkman—Director de Operaciones
Erik Larsen—Director Financiero
Todd McFarlane—Presidente
Marc Silvestri—Director Ejecutivo
Jim Valentino—Vicepresidente

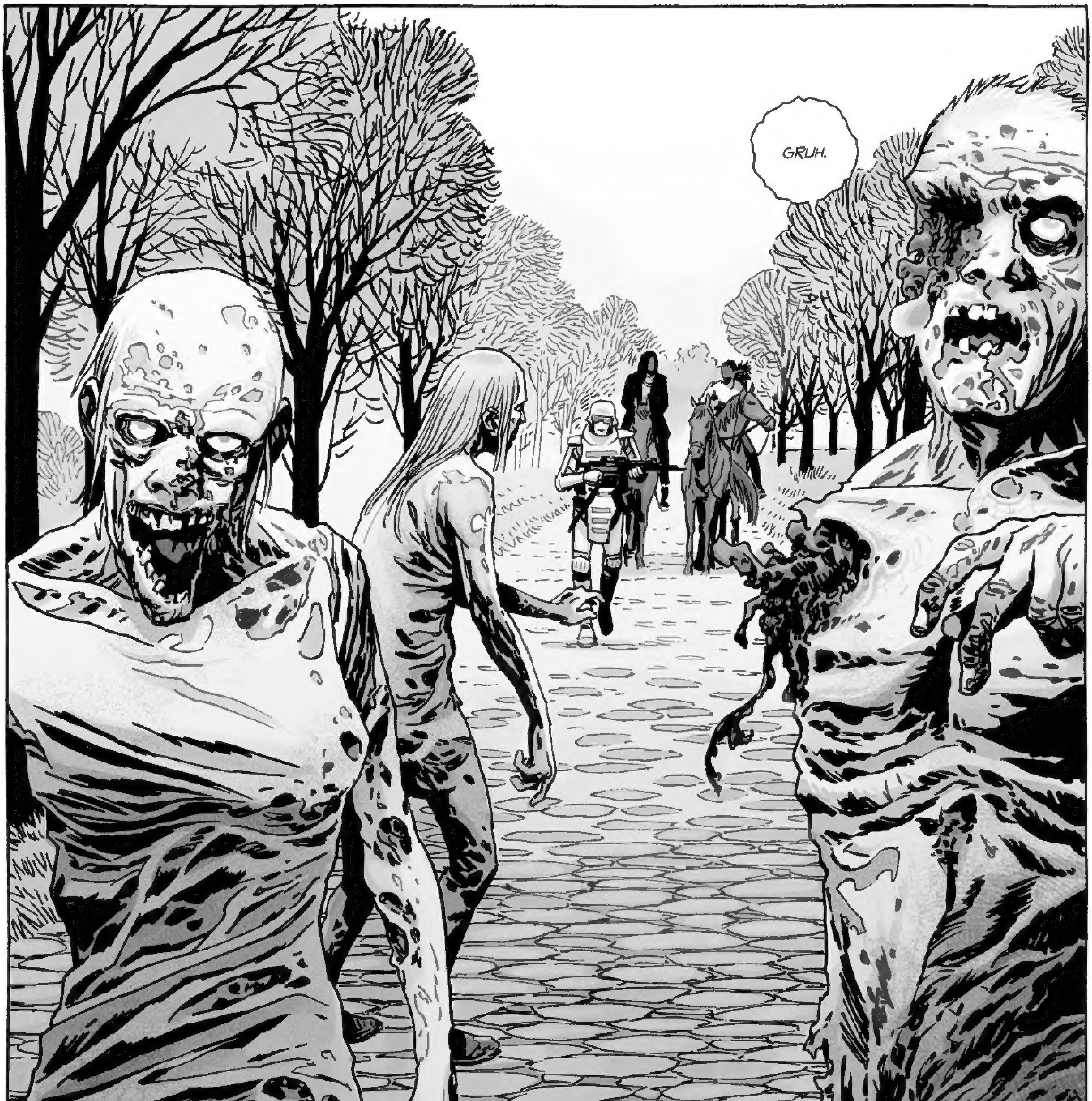
Eric Stephenson—Editor / Director Creativo
Corey Hart—Director de Ventas
Jeff Boison—Director de planes de publicación & Ventas a Librerías
Chris Ross—Director de Ventas Digitales
Jeff Stang—Director de Ventas Especializadas
Kat Salazar—Directora de RP Y Marketing
Drew Gill—Director Artístico
Heather Doornink—Director de Producción
Nicole Lapalme—Directora
IMAGECOMICS.COM

THE WALKING DEAD #183, Septiembre 2018. Publicado por Image Comics, Inc. Oficina de publicación: 2701 NW Vaughn St, Ste.780, Portland, OR 97210.

Copyright © 2018 Robert Kirkman, LLC. Todos los derechos reservados. THE WALKING DEAD™ (incluyendo todos los personajes destacados presentados aquí), su logo y las apariencias de todos los personajes son marcas registradas de Robert Kirkman, LLC, a menos que se indique lo contrario. Image Comics® y sus logos son marcas registradas y propiedad intelectual de Image Comics, Inc. Todos los derechos reservados. Ninguna sección de esta publicación puede ser reproducida o trasmitida en forma alguna o por cualquier medio (a excepción de breves extractos para reseñas) sin el permiso expreso y por escrito de Image Comics, Inc. Todos los nombres, personajes, eventos y localidades de esta publicación son totalmente ficticios. Cualquier semejanza con personas reales (vivas y/o muertas), sucesos y lugares, sin intención satírica, es fortuita.

EDICIÓN DIGITAL.

NO ERA NECESARIO QUE VINIERAS CON NOSOTRAS, JEROME. SON MUY CAPAZ DE PROTEGERME YO SOLA.
LO SIENTO, SEÑORA. ES EL PROTOCOLO DE LA MANCOMUNIDAD.
NO PODEMOS PERMITIR QUE ALGUIEN DE SU IMPORTANCIA VIAJE ENTRE COMUNIDADES SIN PROTECCIÓN.
EN SERIO, MAMÁ... TAN SOLO INTENTA DISFRUTAR DE LAS VENTAJAS.
YO ANTES TENÍA QUE ESPERAR HASTA QUE UN GRUPO ENTERO DE NOSOTROS QUISIERA IR A GREENVILLE... MÁS GENTE, MÁS SEGURIDAD.
ESTO ES ESTUPENDO.
ES SÓLO QUE SIENTO QUE JEROME PODRÍA SER DE MÁS UTILIDAD EN OTRA PARTE.
ESO ES TODO.
TENGA CUIDADO O ME OFENDERÁ, SEÑORA.
NO PREFERIRÍA ESTAR EN NINGUNA OTRA PARTE.
TE VA A ENCANTAR GREENVILLE, MAMÁ. ES TAN--
¡SHH--!
JEROME.
LOS VEO.


GRUH.

QUÉDENSE ATRÁS... DESPEJARÉ EL CAMINO.
HAZLO EN SILENCIO. PODRÍA HABER MÁS DE ELLOS.
ESTA NO ES MI PRIMERA VEZ, ¿SABE?

GUH.
GAK.
¡SHUKK!
ESTÁN MUY CERCA... DEBERÍAMOS...
ESTAMOS *BIEN.* QUÉDATE QUIETA.
¡SHUKK!
¡SHAKK!
OH, DIOS--

¡AKKK!
¡WHUMP!
THAK.
MAMÁ-- ¡NO!
¡NE-CESITA AYUDA!

¡SHUKK!
¡LEVANTA!
¡RÁPIDO!
¡SHAKK!
¡SHUKK!
¡BRAKKA!
¡BRAKKA!
¡BRAKKA!
¡BRAKKA!
¡BRAKKA!
¡BRAKKA!
¡SPAKK!
¡SPAKK!
¡SPAKK!
¡SPAKK!
¡SPAKK!

TU RIFLE.
GRACIAS.
¿MAMÁ?

CARAMBA, SEÑORA. ¿QUIERE GUIAR USTED EL RESTO DEL CAMINO?
¿Y QUITARTE LA OPORTUNIDAD DE QUE TE ENSUCIES LA ARMADURA?
DE NINGUNA MANERA.
ESTÁS LLENA DE SORPRESAS.
TIENES TODA LA RAZÓN.
NO SE PREOCUPEN, ALGUIEN VENDRÁ A RETIRARLOS EN UNO O DOS DÍAS.

TE DIJE QUE TE GUSTARÍA.
BIENVENIDAS A GREENVILLE, SEÑORAS.
CREO QUE VA A GUSTARME DE VERDAD ESTE LUGAR.

QUE LO PASEN BEN. YO LAS DEJO AQUÍ Y CONTINUARÉ MI CAMINO.
GRACIAS, JEROME.
HAY UN HOSTAL GENIAL EN EL QUE PODEMOS QUEDARNOS--LOS OTROS HUÉSPEDES PUEDEN SER ALGO RUIDOSOS, PERO NO ESTÁ TAN MAL.
ESTÁ JUSTO BAJANDO--
USTEDES DEBEN SER MICHONNE Y ELODIE.
¿PERDONE? SÍ...
...¿Y USTED ES?
SOY *CLORIS.* LANCE NOS AVISÓ POR RADIO DE SU LLEGADA.
LES HE RESERVADO UNA CABAÑA.
PUEDO ALOJAR A SUS CABALLOS EN EL ESTABLO HASTA QUE ESTÉN LISTAS PARA EL VIAJE DE VUELTA.
AQUÍ ES DONDE SE ALOJARÁN USTEDES.
LA *PUTA* MADRE.

¿QUÉ PASA, MAMÁ?
ABSO-LUTAMENTE NADA.

¿Y TU NOMBRE ES?
RUFUS, SEÑORA. LAS ESCOLTARÉ EN SU REGRESO.
OH, ESPE-REN...
...POR SI LES ENTRA HAMBRE EN EL CAMINO.
PUES, MUCHAS GRACIAS, CLORIS.
ESPERO QUE HAYAN DISFRUTADO DE SU ESTANCIA EN GREENVILLE Y QUE VUELVAN PRONTO.
¿PREPA-RADA?
¡PERO YO *QUIERO* UNO!
¡CURTIS, NO MONTES UNA ESCENA! SABES QUE NO PODEMOS PERMITÍRNOSLO.
¡PERO, MAMÁ!
YO TAMBIÉN TENGO *HAMBRE,* MAMÁ.
ESPERA UN MOMENTO...

PERDONE, SEÑORA. NO PRETENDO MOLESTARLA, PERO ¿QUERRÍA COGER ESTO? ¿PARA USTED Y SUS HIJOS?
¿QUÉ?
ES DEMASIADO PARA NOSOTRAS.
ES MUY GENEROSO POR SU PARTE.
ME ALEGRA AYUDAR.
AHÍ DENTRO HABÍA UN VINO MUY BUENO Y UNOS QUESOS MUY CAROS.
LO SIENTO, PARECE QUE ELLOS LO NECESITAN MÁS QUE NOSOTRAS.
AL PARECER JEROME TENÍA RAZÓN--LOS CUERPOS HAN DESAPARECIDO.
ES COMO SI NUNCA HUBIERA PASADO.

¡HEY!
¡¿QUÉ OCURRE?!
¡DICEN QUE ALGUIEN HA ATACADO A UN OFICIAL!
¡¿QUÉ?!
¡MAMÁ-- ESPE- RA!

¡WRAMM!
WRAMM!
WRAMM!
¡DIOS MÍO!

¡YA BASTA!
¡WRAMM!
¡DEJEN DE GOLPEARLE!
--!
¡¿JEROME?!

¡KNOCK! ¡KNOCK!
HE OÍDO LO QUE HA PASADO.
ENTONCES PUEDE QUE TÚ SEPAS MÁS SOBRE EL ASUNTO QUE YO.
EL HOMBRE.. ¿ESTÁ BIEN?
ESPERA AQUÍ.
NO, NO LO ESTÁ.
ESTÁ LUCHANDO POR SU VIDA, SU CEREBRO ESTÁ MUY INFLAMADO.. NO SABEMOS SI LO SUPERARÁ.
...

HE HABLADO CON LOS OFICIALES... FUERON ASALTADOS. ASÍ FUE CÓMO EMPEZÓ TODO ESTO.
EL HOMBRE, ANTHONY KEITH, ME CUIDO DE NO LLAMARLO VÍCTIMA, ATACÓ A UNO DE ELLOS DESPUÉS DE METERSE EN UNA DISCUSIÓN A GRITOS.
HAY UN LÍO AMOROSO DETRÁS DE ESTO. LA ESPOSA DE ANTHONY ESTABA TENIENDO UNA AVENTURA CON UNO DE LOS OFICIALES.
ESTO ES MUY MALO.
SÍ, LO ES.
HABLANDO CON LOS TESTIGOS... VIERON EL INTERCAMBIO DE PALABRAS, VIERON A ANTHONY ATACAR AL OFICIAL... PERO TODOS MINIMIZAN ESO A LA LUZ DE LA GRAVEDAD DE LA PALIZA QUE PRESENCIARON.
TODOS ESTÁN MUY ENFADADOS... Y LAS NOTICAS VIAJAN CON RAPIDEZ EN LA MANCOMUNIDAD.
NO HAY FORMA DE SABER CÓMO DE MAL PODRÍA PONERSE ESTO. ME PREOCUPA LA SEGURIDAD DE ANTHONY... PERO ESTO PODRÍA CONVERTIRSE EN ALGO MUY PELIGROSO MUY RÁPIDAMENTE.
SÍ, DE ESO SE TRATA. NO PODEMOS DEJAR QUE LA GENTE PIERDA LA FE EN NUESTROS OFICIALES... O EN LA PROTECCIÓN QUE OFRECEN... O EN NUESTRA DECISIÓN DE ARMARLES.
NECESITAMOS TU AYUDA AL RESPECTO... ESTE VA A SER TU PRIMER CASO.
QUIERO QUE DEFIENDAS A LOS OFICIALES INVOLUCRADOS... QUE DEMUESTRES QUE NO HICIERON NADA MALO.
ESTO NO ES UNA PETICIÓN.

ME COSTÓ UN GRAN ESFUERZO NO DERRIBARLE ALLÍ MISMO. NO LLEVO BIEN QUE ME DEN ÓRDENES, ELODIE.
ESO SÓLO HABRÍA EMPEORADO LAS COSAS. AHORA ERES UNA DE ELLOS... PUEDES SALIRTE CON LA TUYA EN MUCHAS COSAS... HASTA QUE LES DEMUESTRES QUE NO LO ERES.
NO SÉ QUÉ DECIR, MAMÁ... ¿QUÉ VAS A HACER?
NO LO SÉ.
SI VA A HABER UN JUICIO, ESTOY DE ACUERDO EN QUE TODO EL MUNDO TIENE DERECHO A UNA DEFENSA... PERO ES QUE NO SÉ QUÉ IMAGEN DARÁ ESTO.
ES UNA LOCURA. JEROME PARECÍA TAN AGRADABLE Y--
¡CÓMO TE ATREVES A DEFENDER A ESOS HOMBRES!
NI SIQUIERA HE EMPEZADO Y PARECE QUE YA SE HA CORRIDO LA VOZ. LANCE NO PARECE LA CLASE DE--
MICHONNE.
LANCE, ESTO ES INESPERADO. ¿QUÉ PUEDO HACER AHORA POR TI?
PENSÉ QUE DEBÍAS SER DE LOS PRIMEROS EN SABERLO.
ANTHONY KEITH HA MUERTO.

CULPABLE
EL LADO EQUIVOCADO
LEY
¡DEJEN A MI MADRE EN PAZ, BUITRES!
¡ELLA NO HA CAUSADO ESTO!
DE LA LEY
LA LEY SE PUEDE COMPRAR
LA LEY DEBE SERVIR A LA JUSTICIA
DEFIENDE AL INOCENTE NO AL CULPABLE
¡IMBÉCILES!
SÓLO VAS A **EMPEORAR** LAS COSAS.
NO CREO QUE ESO SEA POSIBLE.
LAS COSAS SE ESTÁN PONIENDO MUY MAL AHÍ FUERA. INCLUSO MIS AMIGOS ESTÁN EMPEZANDO A HABLAR DE HACER ALGO... ESTOY **PREOCUPADA.**
...

¡ELODIE, AGÁCHATE!
¡¡SPREESH!!

¡HUYE!
¡SIN TI NO!
¡SUÉL-TENLA!
¡QUITA!
¡TODOS, RETÍRENSE!
¡ATRÁS!
SIGUE MO-VIÉNDOTE--
¡PERO JEROME!

PUTA MIERDA.

LETTER HACKS

WRITE TO US AT: WALKINGDEAD@SKYBOUND.COM

As a popular anchorman once said, "Boy, that escalated quickly." Rick has arrived at the Commonwealth in the midst of chaos... where do we go from here?

All kinds of interesting places. Just you wait!

In other news, holy crap, it's a crazy time for WALKING DEAD fans right now. Gearing up for Season 9 and Angela Kang's tenure as showrunner... while the back half of Season 4 of* Fear The Walking Dead *airs... and Telltale's final season—and swan song for Clementine—has launched... and we've got* Overkill's The Walking Dead *just around the corner... whew! There's just so much going on! And here we are in the story that started it all... and the Commonwealth is literally on fire! I'm very excited about what's coming, people. There's a ton of really great stuff on the horizon... including WALKING DEAD DAY in October... but more on that at the end of the column... after some awesome letters. Speaking of which...

———————————

Hello, you know that your comments only scare me more. I am just worried sick about Michonne right now. She is my favourite and I really hope she keeps surviving, she has just found her daughter and for me she is a badass.

Regards,
María José

I'm sorry...

No comment.

———————————

Issue #181 was delightful! I just finished it, and I found it wonderful as always. No, more wonderful than now-almost-always! If Mercer and Princess get married, I hope he changes his name to Prince. I know, yeah, obviously The Commonwealth has probably legislated their idea of which party should change their name in a marriage, but one hopes that the new lawyer will help bring in new laws. [Numbered questions stealthily creep in...] 1. Say, have we had any marriages performed in the comic?

Glenn and Maggie! Been a while... got a crazy wedding coming in another Skybound comic this fall though...

2. DO marriages get performed in Alexandria? I know that Alexandria doesn't have a judiciary as such, but 3. they have a church still, right? 4. Or was that a previous residence for Rick and his pals? 5. If Alexandria doesn't have a church, does God exist? 6. Should I have maybe left my questions un-numbered? I'm thinking maybe #4 was kind of pushing it because you probably shouldn't have to fact-check my memory. 7. Are my regrets well-earned?

As Jay-Z says, "In order to survive, gotta learn to live with regrets."

REAL-ER TALK NOW OKAY. I'm really kind of having a hard time accepting how The Commonwealth could come to be. I understand that a complete-end-of-civilization-as-we-know-it scenario could help make people choose, en masse, to embrace a suggested simulacrum of the world that was. Where I don't buy it is where the people willingly step into a scenario that can be described as, "The world the way it used to be, but Americans no longer have freedom of speech, nor even putative equal protection under the law." Yeah, I know that The Governienne probably didn't actually put those caveats on bumper stickers; I also know that in the real world (let's stipulate that ours is the real world) the U.S. of A. seems kind of super-willing to let that scenario blunder right into being... in my opinion. I just don't buy that in a lawless postapocalyptic world, people would simply allow that to happen before the former have-nots decide that the guillotine is the best way to go.

So you think it's easier to create a newer, better way of living than to fall back on old ways—in a civilization where everyone has severe PTSD?

Also... so... the Commonwealth is more farfetched than how the WHISPERERS decided to live?

Counter-point: Mr. Kirkman and TWD have earned my trust, plus also people are totally willing to trade freedom for safety, I guess. Huh. I dunno. I still think Negan and Maggie would've had a super great luv 4-evah, so I may not know everything like I used to think before I started this e-mail.

Sean, I'm with you all the way about Bush's Pork & Beans.

I'm named,
John Velousis,
in Chicago, IL

Shout out to Grace Staley who sent me a super cool care package that included cans of beans and a homemade gardener Negan figure. Maybe I'll get around to posting a pic on Instagram someday...

———————————

Mercer is dope.

Josh Kotsabasakis from New Brunswick, Canada

Yeah!

Completely agree!

———————————

Dear WALKING DEAD Crew,

First thank you I'm a newer reader started reading The Walking Dead summer of 2017 and I was hooked right away. As of today I am up to date (issue 181). I have 2 things to say.

1. I know a lot of people have been asking for negan to be brought back..... But UNPOPULAR OPINION: I don't want him to be brought back I feel like he was a bad guy. Scratch that I KNOW he was a bad guy, and yes he is changing and stuff so if you do bring him back just do it temporarily so people can see an end to his story whether it's happy or sad.

Agreed, but only if it's a sad ending. Like a really sad one. Like more sad than what's going to happen to Mich—

Are we sure we haven't already SEEN the end of Negan's story?

2. The princess is pretty FRICKIN GREAT I mean at first I was a little iffy about her but now I love her she's just a great character in my opinion. She definitely Reminds me of a certain blue and pink pigtailed dc character, like her very colorful personality and style, her badassery, and her signature melee weapon.

BOO.

Agree with Sean. I do not see the comparison.

Thanks for listening,

Garrett
Princeton, TX

Thanks for writing, puddin'.

____

Kirkman,

I want to offer a snippy critique, but first, please understand, I love your work. I read TWD, Oblivion Song, Outcast, and I picked up the first issue of the new one with Burnham. I'm a big fan!

That said, the end of New World Order was ham fisted. After reading the arc and really digging the trajectory, it was jarring for Rick and "the Governor" to wrench their dialogue to the point of Rick using the phrase "new world order." C'mon, man! Nobody talks that way! For her to say her line about how a class system has always been the world order (which no one would ever say in that way!) was just a set up for Rick to drop the name of the arc. It felt like a cheap trick!

Agree to disagree? Honestly... I knew that line was coming and that's why I named the arc NEW WORLD ORDER. I was building to that line the whole time. It wasn't a case of me trying to shoehorn in the title of the storyline.

It like if ASM #1 ended with someone saying, "he certainly is an amazing spider man!"

She could have more believablely said something like, "there have always been classes," or "people are happier knowing their place," or even "people need to know their role." But the way you forced the landing was jarring.

Ok, sorry. I had to get that off my chest. Sorry for never writing to tell you how much I enjoy and admire your creative genius, and only writing to share a quibble.

Love,
Ben
Asheville, NC

Thank you for writing. I do value all feedback of all kinds... except overwhelmingly positive feedback... that stuff is USELESS! So really, thanks. Some people HATE that kind of punchy dialogue... I get what you're saying. But I do enjoy it. I mean... have you read the end of issue #24?

____

Kirkman and Crew,

Hey guys. Two of the only things I love more than The Walking Dead are economics and philosophy, so I've been beyond ecstatic with the themes that are beginning to blossom in this new arc. I hadn't realized it until this arc, but our communities are amazing examples of what free and voluntary societies would look like on both ends of the economic spectrum. Alexandria is a perfect anarchosocialist community that pretty much lives by the maxim of "from each according to their ability, to each according to their need." The Hilltop is a lot like what an anarchocapitalist society would look like, where people have private property and people like Earl Sutton seem to trade what they make for something resembling profit (as much as you can have without currency). I really love how between Michonne, Rick, Pamela, and Magna, you've really done a great job of showing the arguments on both sides that isn't finger-pointing and reductive.

However, The Commonwealth upends this dichotomy with an authoritarian government that assigns people jobs and social status and is the first community we've seen that isn't pretty libertarian.

Am I onto something here? Is this arc shaping up to be a criticism of authoritarianism versus liberty, or an exploration of the right/left economic divide?

Either way, keep up the great work!

Andy B,
Pennsylvania

I'm just glad we finally get to talk economics in Letter Hacks. Game on!

Oooh, baby!

____

If you all have the feeling that this is leading somewhere awful, it is. But let's go there together in October—which is also when we're celebrating the first ever TWD Day in comic shops and book stores, with lots of exclusive comics debuting then. We'll also be at NYCC very soon with all of our favorite Skybound creators. All the details for both events can be found at Skybound.com.

Also, I'm pleased to share with you a preview of our new Skybound comic, MURDER FALCON. Last year, Daniel Warren Johnson created the Eisner-nominated EXTREMITY, and this year he's going to melt faces with the heavy metal, kung fu comic everyone's been waiting their entire lives to read. It hits stores October 10th. It's everything comics was made to be. Adios!

-Sean Mackiewicz

MURDER FALCON is the best! Enjoy that preview, folks! And we'll be back here next month for a whole bunch of chaos.

-Robert Kirkman

THE WALKING DEAD

AT-ZOMBIEFACTORY